



# INNOVACIÓN DOCENTE E INVESTIGACIÓN EN ARTE Y HUMANIDADES: NUEVOS ENFOQUES EN LA METODOLOGÍA DOCENTE

COMPS.

Ana Belén Barragán Martín  
María del Mar Molero Jurado  
África Martos Martínez  
María del Mar Simón Márquez  
José Jesús Gázquez Linares  
María del Carmen Pérez-Fuentes

*Dykinson, S.L.*

© Los autores. NOTA EDITORIAL: Las opiniones y contenidos de los textos publicados en el libro “Innovación Docente e Investigación en Arte y Humanidades Nuevos: Enfoques en la Metodología Docente”, son responsabilidad exclusiva de los autores; así mismo, éstos se responsabilizarán de obtener el permiso correspondiente para incluir material publicado en otro lugar, así como los referentes a su investigación.

No está permitida la reproducción total o parcial de esta obra, ni su tratamiento informático, ni la transmisión de ninguna forma o por ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, por fotocopia, u otros medios, sin el permiso previo y por escrito de los titulares del Copyright.

Editorial DYKINSON, S.L. Meléndez Valdés, 61 - 28015 Madrid

Teléfono (+34) 91 544 28 46 - (+34) 91 544 28 69

e-mail: [info@dykinson.com](mailto:info@dykinson.com)

<http://www.dykinson.es>

<http://www.dykinson.com>

Consejo Editorial véase [www.dykinson.com/quienessomos](http://www.dykinson.com/quienessomos)

Madrid, 2021

ISBN: 978-84-1122-006-4

*Preimpresión realizada por los autores*

<i>CAPÍTULO 1</i>	
<i>LAS EXPOSICIONES ONLINE: UNA NUEVA HERRAMIENTA PARA LA DIDÁCTICA DE LAS CIENCIAS SOCIALES</i>	
GONZALO ANDRÉS LÓPEZ, RODRIGO ALONSO ALCALDE, DAVID SERRANO FERNÁNDEZ, MARÍA CONSUELO SAIZ MANZANARES, Y CARLOS HUGO SORIA CÁCERES .....	21
<i>CAPÍTULO 2</i>	
<i>DIDÁCTICA DE LA GEOGRAFÍA EN MODALIDAD ONLINE: EXPERIENCIAS DOCENTES INNOVADORAS Y NUEVOS MÉTODOS DE APRENDIZAJE</i>	
CARLOS HUGO SORIA CÁCERES, GONZALO ANDRÉS LÓPEZ, MARÍA CONSUELO SAIZ MANZANARES, DAVID CHECA, Y MARIO ALAGUERO RODRÍGUEZ.....	37
<i>CAPÍTULO 3</i>	
<i>LA PROPUESTA DE PEDAGOGÍA CULTURAL Y EL VALOR DE LA INTERDISCIPLINARIEDAD EN LA OBRA DE JOSÉ ORTEGA Y GASSET</i>	
ALEJANDRO DE HARO HONRUBIA .....	53
<i>CAPÍTULO 4</i>	
<i>PARADOJAS DE LA TRANSPARENCIA: LA PERSPECTIVA DEL ALUMNADO DIGITAL EN TIEMPOS DE PANDEMIA</i>	
MIRIAM FERNÁNDEZ SANTIAGO .....	59
<i>CAPÍTULO 5</i>	
<i>PAIDEIA Y PAIDIÁ: FILOSOFÍA, PEDAGOGÍA Y ÉTICA LÚDICA EN ORTEGA Y GASSET</i>	
FRANCESCO GIUSEPPE TROTTA .....	67
<i>CAPÍTULO 6</i>	
<i>EL ALUMNO COMO INVESTIGADOR: EL APRENDIZAJE BASADO EN DATOS (ABD) PARA EL ESTUDIO DE ASPECTOS LINGÜÍSTICOS Y SOCIOCULTURALES EN EL NIVEL LÉXICO</i>	
NARCISO MIGUEL CONTRERAS IZQUIERDO.....	77
<i>CAPÍTULO 7</i>	
<i>ENSEÑANZA ONLINE: BRECHAS Y DIFERENCIAS DE GÉNERO</i>	
ESTHER MUÑOZ-GONZÁLEZ.....	93

*CAPÍTULO 8*

*EL CORREO ELECTRÓNICO Y LA FORMACIÓN INICIAL DE MAESTROS:  
UN ASUNTO DE VARIACIÓN LINGÜÍSTICA*

CARMEN VANESA ÁLVAREZ-ROSA ..... 101

*CAPÍTULO 9*

*HISTORIA DE LA LENGUA, CULTURA Y SOCIEDAD: UNA  
INTERDISCIPLINARIEDAD NECESARIA*

MARTA TORRES MARTÍNEZ ..... 113

*CAPÍTULO 10*

*LA RELACIÓN ENTRE EL MÉTODO PEDAGÓGICO Y LA ANSIEDAD EN  
MÚSICOS: CONSECUENCIAS DEL PERFECCIONISMO*

ANA GARCÍA DÍAZ..... 125

*CAPÍTULO 11*

*MÚSICA Y ARTE COMO HERRAMIENTAS TRANSVERSALES E  
INTERDISCIPLINARES EN EDUCACIÓN SUPERIOR*

VICENTA GISBERT CAUDELI Y MARÍA JOSÉ SÁNCHEZ PARRA ..... 133

*CAPÍTULO 12*

*LA ‘GRAN DESACELERACIÓN’ INTELECTUAL: DEL TUIT A LA LECTURA  
LENTA*

MÓNICA CALVO PASCUAL..... 141

*CAPÍTULO 13*

*UTILIZACIÓN DE LA TECNOLOGÍA EYE TRACKING PARA LA MEDICIÓN  
DE LAS ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE*

MARÍA CONSUELO SAIZ MANZANARES, GONZALO ANDRÉS LÓPEZ,  
MARÍA JOSÉ ZAPARAÍN YÁÑEZ, RENÉ JESÚS PAYO HERNANZ, Y SANDRA  
RODRÍGUEZ ARRIBAS..... 149

*CAPÍTULO 14*

*MEMORIA HISTÓRICA AFRICANA “VIVA”: UNA APROXIMACIÓN A LOS  
PROCESOS CONFLICTIVOS Y REGÍMENES DICTATORIALES EN EL AULA*

PABLO ARCONADA LEDESMA ..... 163

*CAPÍTULO 15*

*DEFENSA ORAL DE TRABAJOS ACADÉMICOS COMO ACTIVIDAD  
LINGÜÍSTICA DE EVALUACIÓN*

ÉRIKA VEGA MORENO ..... 175

<i>CAPÍTULO 16</i>	
<i>EL DISCURSO SEXISTA EN DIACRONÍA: EL USO LINGÜÍSTICO Y LA PERSPECTIVA DE GÉNERO EN EL AULA UNIVERSITARIA</i>	
JOSÉ JOAQUÍN MARTÍNEZ EGIDO .....	187
<i>CAPÍTULO 17</i>	
<i>LA IGUALDAD DE GÉNERO COMO OBJETIVO DE DESARROLLO SOSTENIBLE (ODS) Y SU INTEGRACIÓN EN EL MARCO DE LA ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE LA TRADUCCIÓN LITERARIA: EL CASO DE OLYMPE DE GOUGES Y SU DÉCLARATION</i>	
BEATRIZ MARTÍNEZ OJEDA .....	197
<i>CAPÍTULO 18</i>	
<i>EDUCACIÓN, EVALUACIÓN Y NARRATIVA: REFLEXIONES DESDE ORTEGA Y GASSET</i>	
MARCOS ALONSO FERNÁNDEZ .....	209
<i>CAPÍTULO 19</i>	
<i>LA LITERATURA DIGITAL Y SU ENSEÑANZA EN EL CONTEXTO DEL POSTHUMANISMO Y LA CUARTA REVOLUCIÓN INDUSTRIAL</i>	
SONIA BAELO ALLUÉ .....	219
<i>CAPÍTULO 20</i>	
<i>LA “SEMÁNTICA DE LOS DICCIONARIOS”: MODOS FUNCIONALES DE CONSTRUIR CONOCIMIENTO</i>	
MARÍA ÁGUEDA MORENO MORENO .....	227
<i>CAPÍTULO 21</i>	
<i>¿INNOVAR, DEGRADAR, AVANZAR? EL LENGUAJE IGUALITARIO, UNA PROPUESTA DE REFLEXIÓN METALINGÜÍSTICA EN EL AULA DE LENGUA ESPAÑOLA</i>	
CARMEN MARIMÓN LLORCA .....	239
<i>CAPÍTULO 22</i>	
<i>EL CONCEPTO DE IDENTIDAD COMO ESTRATEGIA DE INNOVACIÓN EN EL TALLER DE PROYECTOS ARQUITECTÓNICOS</i>	
JORGE SÁNCHEZ BAJO .....	251

*CAPÍTULO 23*

*TRADICIÓN E INNOVACIÓN EN LA ENSEÑANZA DE LA LINGÜÍSTICA:  
LA BIBLIOTECA VIRTUAL DE LA FILOLOGÍA ESPAÑOLA*

M. ÁNGELES GARCÍA ARANDA ..... 265

*CAPÍTULO 24*

*LEXICOGRAFÍA E INNOVACIÓN DOCENTE: NUEVOS RETOS Y  
POSIBILIDADES PARA LA ENSEÑANZA Y EL APRENDIZAJE DEL  
CONOCIMIENTO ENCICLOPÉDICO*

JESÚS CAMACHO NIÑO ..... 275

*CAPÍTULO 25*

*LA APLICACIÓN DEL ENFOQUE DE GÉNERO EN EL AULA DE  
TRADUCCIÓN INTERCULTURAL A TRAVÉS DEL TRASVASE DEL ARTE  
PROTESTA DE GUERRILLA GIRLS*

MARÍA LUISA RODRÍGUEZ-MUÑOZ ..... 289

*CAPÍTULO 26*

*EL EMPLEO DE CUENTOS EN LAS AULAS DE EDUCACIÓN INFANTIL:  
COMPARATIVA DE PERCEPCIONES*

ANA SEGOVIA GORDILLO Y CRISTINA VICTORIA HERRANZ LLÁCER ..... 299

*CAPÍTULO 27*

*LA AFECTIVIDAD Y LAS EMOCIONES COMO HERRAMIENTAS  
INDISPENSABLES PARA EL BUEN FUNCIONAMIENTO DE LAS CLASES  
SEMIPRESENCIALES*

CARMEN LAGUARTA BUENO ..... 309

*CAPÍTULO 28*

*MÚSICA Y FAMILIA: CONEXIÓN INTERGENERACIONAL E  
INTRAFAMILIAR*

VICENTA GISBERT CAUDELI, PAULA MORALES ALMEIDA, Y EULALIA FEBRER  
COLL..... 315

*CAPÍTULO 29*

*EL PROYECTO EASIT: UNA NUEVA PROPUESTA PARA LA FORMACIÓN  
DE EXPERTOS EN LENGUAJE FÁCIL DE COMPRENDER EN ENTORNOS  
AUDIOVISUALES*

ANNA MATAMALA Y ANNA FERNÁNDEZ TORNÉ..... 323

<i>CAPÍTULO 30</i>	
<i>APRENDIZAJE COLABORATIVO Y FOROS DE DISCUSIÓN: NUEVOS PARADIGMAS DE LA ENSEÑANZA VIRTUAL</i>	
SOLEDAD DÍAZ ALARCÓN Y AZAHARA VEROZ GONZÁLEZ .....	331
<i>CAPÍTULO 31</i>	
<i>APRENDIENDO HISTORIA DE LA EMPRESA: UNA EXPERIENCIA DE REALIDAD VIRTUAL SOBRE LA EVOLUCIÓN DE LA INDUSTRIA EN LA CIUDAD</i>	
DAVID CHECA, GONZALO ANDRÉS LÓPEZ, MARIO ALAGUERO RODRÍGUEZ, MARÍA CONSUELO SAIZ MANZANARES, Y CARLOS HUGO SORIA CÁCERES .....	347
<i>CAPÍTULO 32</i>	
<i>IDEOLOGÍAS LINGÜÍSTICAS DEL ALUMNADO UNIVERSITARIO ANTE EL DEBATE SOBRE EL LENGUAJE INCLUSIVO EN LOS MEDIOS</i>	
ANA PANO ALAMAN .....	359
<i>CAPÍTULO 33</i>	
<i>UNAS MESAS CON RUEDAS: HERRAMIENTAS DOCENTES ENTRE LO DOMÉSTICO Y LO SALVAJE</i>	
MARÍA CARO CABRERA .....	371
<i>CAPÍTULO 34</i>	
<i>LA DESCORPOREALIZACIÓN POSTHUMANA Y LA DOCENCIA UNIVERSITARIA EN EL FORMATO SEMIPRESENCIAL: HERRAMIENTAS DE MOODLE</i>	
MARÍA FERRÁNDEZ SAN MIGUEL .....	383
<i>CAPÍTULO 35</i>	
<i>INTERDISCIPLINARY HISTORICAL COFFEE MEETINGS: UNA NUEVA FORMA DE APRENDIZAJE Y EVALUACIÓN DOCENTE</i>	
FERNANDO HERNÁNDEZ FRADEJAS Y JUAN MANUEL BERMÚDEZ LORENZO.....	395
<i>CAPÍTULO 36</i>	
<i>TOCAR LA TIERRA: EL ANDAR COMO METODOLOGÍA CREATIVA</i>	
LAURA APOLONIO.....	405
<i>CAPÍTULO 37</i>	
<i>REDACCIÓN DE TEXTOS ESPECÍFICOS PARA LA MEJORA DE LA EMPLEABILIDAD</i>	
MARTA SÁNCHEZ-SAUS LASERNA Y MANUEL BLANCO PÉREZ .....	417

*CAPÍTULO 38*

*DE UNA HISTORIA DE LOS MÉTODOS A UNA HISTORIA DE LA ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DE LENGUAS EXTRANJERAS*

MARÍA JOSÉ CORVO SÁNCHEZ ..... 425

*CAPÍTULO 39*

*DE MULIERIBUS CLARIS: INNOVANDO A TRAVÉS DE LAS REDES SOCIALES*

SILVIA ESCOLANO MARTÍNEZ..... 437

*CAPÍTULO 40*

*APROXIMACIÓN A UNA METODOLOGÍA PROYECTUAL PARA LA REALIZACIÓN DE CINE DOCUMENTAL DESDE EL AULA UNIVERSITARIA*

ALFONSO BURGOS RISCO..... 447

*CAPÍTULO 41*

*APROXIMACIÓN A LA VARIEDAD LINGÜÍSTICA NORCOREANA REPRESENTADA EN EL DRAMA*

ÁLVARO TRIGO MALDONADO ..... 459

*CAPÍTULO 42*

*MEDIOS VIRTUALES PARA LA DIVULGACIÓN DE CONTENIDOS Y MATERIALES SOBRE LINGÜÍSTICA FORENSE*

MERCEDES RAMÍREZ SALADO ..... 469

*CAPÍTULO 43*

*INFLUENCIA DEL ÁMBITO FAMILIAR SOBRE EL ALUMNADO CONFORME A LA DECISIÓN DE INICIAR Y CONTINUAR EL APRENDIZAJE DE UN INSTRUMENTO MUSICAL EN ENSEÑANZAS BÁSICAS Y PROFESIONALES*

ADELA PASCUAL SÁNCHEZ..... 477

*CAPÍTULO 44*

*REDES DE APRENDIZAJE A TRAVÉS DE LA VIDEOCREACIÓN PARTICIPATIVA: UN PROYECTO DE COLABORACIÓN ENTRE LA ESCUELA Y LA UNIVERSIDAD*

ANNA BORISOVA FEDOTOVA ..... 489



<i>CAPÍTULO 45</i>	
<i>CHATBOT BOTSERIU: LECCIONES APRENDIDAS Y RESULTADOS DE SU APLICACIÓN A LA DOCENCIA UNIVERSITARIA</i>	
MARIO CRESPO MIGUEL.....	501
<i>CAPÍTULO 46</i>	
<i>EL ENFOQUE DE GÉNERO EN TRADUCCIÓN Y POSEDICIÓN CIENTÍFICA Y TÉCNICA ALEMÁN-ESPAÑOL</i>	
MARÍA PILAR CASTILLO BERNAL .....	511
<i>CAPÍTULO 47</i>	
<i>TRABAJOS FINALES DE GRADO EN BELLAS ARTES PARA EL COMPROMISO SOCIAL</i>	
EVA SANTOS SÁNCHEZ-GUZMÁN .....	521
<i>CAPÍTULO 48</i>	
<i>ACERCA DE LA INTERPRETACIÓN EN LOS SERVICIOS PÚBLICOS: ENFOQUE DOCENTE A PARTIR DE UNA EXPERIENCIA PERSONAL</i>	
AHMED KISSAMI MBARKI .....	533
<i>CAPÍTULO 49</i>	
<i>TRADICIÓN E INNOVACIÓN PEDAGÓGICA EN LAS GRAMÁTICAS Y MANUALES DE FRANCÉS EN ESPAÑA (S. XVIII-XIX)</i>	
MARC VIÉMÓN .....	545
<i>CAPÍTULO 50</i>	
<i>EL SISTEMA MOTIVACIONAL DEL 'YO' L2 Y LA DISPONIBILIDAD LÉXICA COMO HERRAMIENTAS PARA TRANSFORMAR LOS PROCESOS MENTALES EN ACCIÓN</i>	
BIANCA MANUELA SANDU Y KONSTANTINA KONSTANTINIDI.....	555
<i>CAPÍTULO 51</i>	
<i>MATERIAL DOCENTE Y PRÁCTICA ARTÍSTICA: UNA GESTIÓN ECOLÓGICA Y ACCESIBLE PARA EL CONOCIMIENTO</i>	
INMACULADA ABARCA-MARTÍNEZ .....	567

*CAPÍTULO 52*

*LA FOCALIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN EN EL DISCURSO EN INGLÉS:  
PROPUESTA DE ENSEÑANZA UNIVERSITARIA BASADA EN  
ACTIVIDADES DE CONTRASTE*

CRISTINA LASTRES-LÓPEZ..... 583

*CAPÍTULO 53*

*DE LA ENSEÑANZA SECUNDARIA A LA ENSEÑANZA SUPERIOR: EL  
CASO DE LAS LENGUAS EXTRANJERAS EN LA EUEE DE LA  
UNIVERSIDAD DE VIGO EN SUS CIEN AÑOS DE HISTORIA*

MARÍA JESÚS BARSANTI VIGO..... 593

*CAPÍTULO 54*

*EDUCACIÓN ARTÍSTICA Y EMOCIONAL A TRAVÉS DE LA  
CONSTRUCCIÓN DE TÍTERES DE SOMBRA*

EVA CRISTINA MESAS ESCOBAR..... 603

*CAPÍTULO 55*

*SILVIANO SANTIAGO E LUIZ COSTA LIMA: UM POSSÍVEL DIÁLOGO  
CRÍTICO*

ANA KARLA CANARINOS..... 615

*CAPÍTULO 56*

*DESARROLLO DE LA ESCRITURA EN INGLÉS EN LA DOCENCIA ONLINE:  
EL CASO DE LA ENSEÑANZA A MAYORES EN LA UNIVERSIDAD*

MAGDALENA FLORES-QUESADA ..... 625

*CAPÍTULO 57*

*TRADUCCIÓN LITERARIA E INTERDISCIPLINARIEDAD: UN ENFOQUE  
DIDÁCTICO*

ROBERT SZYMSLIK..... 635

*CAPÍTULO 58*

*INSTAGRAM COMO HERRAMIENTA DE CREACIÓN DE CONOCIMIENTO  
DESDE LA PERSPECTIVA DEL ALUMNADO: EL CASO DE LA  
ASIGNATURA ESTÉTICA Y LENGUAJE CINEMATOGRAFICO*

LETICIA CRESPILO MARÍ ..... 647

<i>CAPÍTULO 59</i>	
<i>PROPUESTAS DE INVESTIGACIÓN PARA EL ESTUDIO SOCIAL DEL LENGUAJE</i>	
LUIS ESCORIZA MORERA.....	663
<i>CAPÍTULO 60</i>	
<i>TRADUCIR LO QUE SE OYE: EL COMPONENTE FONÉTICO-PROSÓDICO COMO RETO TRADUCTOLÓGICO PARA ESTUDIANTES DE TAV</i>	
SOFÍA SÁNCHEZ-MOMPEÁN .....	671
<i>CAPÍTULO 61</i>	
<i>JUEGOS PLÁSTICOS-EDUCATIVOS EN TIEMPOS DE PANDEMIA CON LÁPICES DE COLORES: UNA METODOLOGÍA PARA EL PROFESORADO DE EDUCACIÓN INFANTIL</i>	
PILAR DEL RÍO FERNÁNDEZ, ANTONIO SIMÓN SÁNCHEZ FERNÁNDEZ, Y MARÍA VICTORIA MÁRQUEZ CASERO.....	681
<i>CAPÍTULO 62</i>	
<i>ADAPTACIÓN DE LA ASIGNATURA CONFORMACIÓN DEL ESPACIO PICTÓRICO A LA PRESENCIALIDAD PARCIAL IMPUESTA POR LA CRISIS COVID-19 EN UN CASO DEL GRADO EN BELLAS ARTES, UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID</i>	
ANA IRIBAS RUDÍN .....	689
<i>CAPÍTULO 63</i>	
<i>CRONOLOGÍA MUSICO EMOCIONAL DE UN AÑO DE PANDEMIA</i>	
RODRIGO MARTÍNEZ RONCERO.....	703
<i>CAPÍTULO 64</i>	
<i>APRENDER GRIEGO CLÁSICO DE FORMA ACTIVA: UNA PROPUESTA DE MÉTODO</i>	
ANDREA NAVARRO NOGUERA .....	713
<i>CAPÍTULO 65</i>	
<i>DE LA INVESTIGACIÓN A LA INNOVACIÓN DOCENTE EN HISTORIA DEL DISEÑO DE MODA</i>	
LAURA LUCEÑO CASALS.....	723

*CAPÍTULO 66*

*LA TRADUCCIÓN BIOSANITARIA Y LA PRENSA: UN ACERCAMIENTO A LAS TÉCNICAS Y PROCEDIMIENTOS UTILIZADOS EN LA TRADUCCIÓN DE NEOLOGISMOS ESPAÑOL/ÁRABE*

MOULAY LAHSSAN BAYA ESSAYAHI..... 735

*CAPÍTULO 67*

*RECURSOS Y HERRAMIENTAS WEB APLICADOS A LA ENSEÑANZA DE LA COMUNICACIÓN NO VERBAL EN EL AULA DE ELE*

SARA GÓMEZ DÍAZ..... 749

*CAPÍTULO 68*

*FRENTE AL DESCONOCIMIENTO Y LA DESCONEXIÓN: UNA PROPUESTA DIGITAL PARA LA NUEVA REALIDAD DOCENTE. LOS BOOKTUBER COMO TRABAJO EN EQUIPO*

DANIEL VELA VALLDECABRES Y ANTONIO HUERTAS MORALES ..... 761

*CAPÍTULO 69*

*ABANDONO UNIVERSITARIO EN TIEMPOS DE PANDEMIA*

ALFREDO PÉREZ MORALES Y SONIA MADRID CÁNOVAS..... 771

*CAPÍTULO 70*

*LA INFLUENCIA DE PAUL NATORP EN LA PEDAGOGÍA SOCIAL DE JOSÉ ORTEGA Y GASSET*

JUAN BAGUR TALTAVULL..... 781

*CAPÍTULO 71*

*LA INNOVACIÓN EDUCATIVA Y LA RECUALIFICACIÓN PROFESIONAL DEL HISTORIADOR DEL ARTE, DISFRUTE Y CONSUMO DEL PATRIMONIO CULTURAL EN EL ÁMBITO URBANO: TRANSFERENCIAS Y ESTRATEGIAS COMUNICATIVAS EN EL MÁSTER DE DIRECCIÓN Y PLANIFICACIÓN TURÍSTICA*

EDUARDO ASENJO RUBIO ..... 791

*CAPÍTULO 72*

*EL AFECTO Y EL RECONOCIMIENTO COMO ESTRATEGIAS PARA MEJORAR Y REFORZAR LAS 'WRITING SKILLS' EN UN CONTEXTO UNIVERSITARIO Y VIRTUAL: UNA PROPUESTA PRÁCTICA*

MANUEL HUESO VASALLO ..... 803

*CAPÍTULO 73**INVESTIGACIÓN DOCENTE SOBRE EL POTENCIAL DE LAS TÉCNICAS TEXTILES ARTESANALES EN EL RECICLAJE DE RESIDUOS PLÁSTICOS Y SU APLICACIÓN AL DISEÑO TEXTIL*

ROCÍO SANCHO LAMANA .....813

*CAPÍTULO 74**LA NECESIDAD DE UN DIÁLOGO INTERDISCIPLINAR PARA UNA AUTÉNTICA FORMACIÓN INTEGRAL DE LOS ALUMNOS*

AMALIA FANÁ DEL VALLE VILLAR, MARÍA JOSÉ IBÁÑEZ AYUSO, JUAN FRAILE RUIZ, Y PATRICIA RUIZ BRAVO..... 829

*CAPÍTULO 75**GEOTURISMO EN GEOPARQUES AMERICANOS COMO HERRAMIENTA DE INNOVACIÓN DOCENTE EN ASIGNATURAS DE PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN TERRITORIAL DE DESTINOS TURÍSTICOS*

FRANCISCO JAVIER DÓNIZ PÁEZ.....837

*CAPÍTULO 76**COMPETENCIA EMOCIONAL PARA LA DIDÁCTICA DE LA HISTORIA CONTEMPORÁNEA EN EL CONTEXTO VIRTUAL*

ANTONIO LÓPEZ VEGA.....847

*CAPÍTULO 77**MÉTODO GRAMÁTICA-TRADUCCIÓN FRENTE A MÉTODO ACTIVO EN EL ÁMBITO DEL LATÍN Y EL GRIEGO: NUESTRA EXPERIENCIA*

CRISTÓBAL MACÍAS VILLALOBOS.....859

*CAPÍTULO 78**ENFOQUE METODOLÓGICO PARA EL ANÁLISIS DEL DISCURSO EMITIDO POR ONGS DESDE LA LINGÜÍSTICA*

HANAË TROLA SKALLI .....871

*CAPÍTULO 79**LA HISTORIA DE VIDA COMO HERRAMIENTA DE APRENDIZAJE EN LA INVESTIGACIÓN MUSICOLÓGICA*

EULALIA FEBRER COLL Y VICENTA GISBERT CAUDELI.....883

*CAPÍTULO 80*

*DIVERSIDAD TEMÁTICA Y METODOLÓGICA EN TRABAJOS FIN DE ESTUDIOS SOBRE EL LENGUAJE INCLUSIVO EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN*

SUSANA GUERRERO SALAZAR Y RAÚL CREMADES GARCÍA ..... 895

*CAPÍTULO 81*

*“USOS DIDÁCTICOS DEL FORO VIRTUAL EN ASIGNATURAS DE LINGÜÍSTICA TEÓRICA”*

VANESA ÁLVAREZ TORRES ..... 905

*CAPÍTULO 82*

*EL PROYECTO “ESTACIÓN DE CULTURA”: LA CRÍTICA LITERARIA Y EL PERIODISMO LLEGAN A LA UNIVERSIDAD*

JOSÉ BERNARDO SAN JUAN ..... 915

*CAPÍTULO 83*

*INTELIGENCIA CREATIVA EN LA EXPRESIÓN LINGÜÍSTICO COMUNICATIVA: ENFOQUE MULTIDISCIPLINAR*

LIDIA PELLICER GARCÍA, INMACULADA MÉNDEZ MATEO, Y LORENA COLLADOS TORRES..... 927

*CAPÍTULO 84*

*COVID 19 Y TELEDOCENCIA EN LENGUAS EXTRANJERAS: ADQUISICIÓN DE LA COMPETENCIA ORAL EN ALEMÁN TURÍSTICO*

ISABEL GALLEGO GALLARDO ..... 935

*CAPÍTULO 85*

*ESTRATEGIAS CREATIVAS PARA SUPERAR COMPLEJOS Y/O ESTEREOTIPOS ARTÍSTICOS*

ELENA VICENTE HERRANZ..... 947

*CAPÍTULO 86*

*REDES SOCIALES, ERRORES Y ALEMÁN: UNA COMBINACIÓN DE ÉXITO*

ELENA MARTÍN-CANCELA..... 967

*CAPÍTULO 87*

*LA PIEL DEL BOSQUE: EL HABITAR Y LO POLISENSORIAL EN LA EDUCACIÓN AMBIENTAL*

GERTRUDIS ROMÁN JIMÉNEZ ..... 981

*CAPÍTULO 88**APLICACIÓN DEL APRENDIZAJE SITUADO A TRAVÉS DE UNA HISTORIA LOCAL DE LAS ASOCIACIONES DE VECINOS*

EMILIA MARTOS CONTRERAS Y HELENA QUIROSA-CHEYROUZE SÁNCHEZ .....991

*CAPÍTULO 89**EL “NEUROAPRENDIZAJE” Y EL CEREBRO EMOCIONAL COMO HERRAMIENTA PARA LA DOCENCIA UNIVERSITARIA*

HANAË TROLA SKALLI .....1001

*CAPÍTULO 90**LA FORMACIÓN DEL PROFESORADO UNIVERSITARIO DURANTE LA PANDEMIA: ESTUDIO DE CASO*

SONIA MADRID CÁNOVAS Y ANA VANESA VALERO GARCÍA.....1009

*CAPÍTULO 91**PROPUESTA DE ENSEÑANZA HÍBRIDA MEDIANTE PÓDCAST Y USO DE FOROS TEMÁTICOS*

JUAN MANUEL BERMÚDEZ LORENZO Y FERNANDO HERNÁNDEZ FRADEJAS....1019

*CAPÍTULO 92**METODOLOGÍAS DOCENTES EN LA ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE VARIEDADES DEL ESPAÑOL: UN EJEMPLO PRÁCTICO DE INVESTIGACIÓN-ACCIÓN*

ROCÍO DÍAZ-BRAVO .....1025

*CAPÍTULO 93**MÚSICA Y PERSUASIÓN EN LOS SPOTS PUBLICITARIOS*

MANUEL TIZÓN DÍAZ .....1039

*CAPÍTULO 94**IMPACT OF OVERSEAS EXPERIENCE ON LEXICAL AVAILABILITY IN ENGLISH AND SPANISH AS FOREIGN LANGUAGES*

BIANCA MANUELA SANDU &amp; KONSTANTINA KONSTANTINIDI .....1049

*CAPÍTULO 95**RECURSOS TECNOLÓGICOS Y ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS PARA UN NUEVO ENTORNO EDUCATIVO EN LA ENSEÑANZA DE LENGUAS*

MARÍA GARCÍA ANTUÑA .....1059

*CAPÍTULO 96*

*LA ADQUISICIÓN DE SEGUNDAS LENGUAS Y LENGUAS EXTRANJERAS EN UN CONTEXTO DE ENSEÑANZA: TEORÍA E INVESTIGACIÓN*

NATALIE KIRCHHOFF Y RAÚL DÁVILA-ROMERO..... 1067

*CAPÍTULO 97*

*“ACADEMIC LITERACY”: ESTUDIO DE CASO E INTERVENCIÓN DIDÁCTICA EN ESTUDIANTES DE LITERATURA INGLESA*

JUAN JOSÉ MARTÍN GONZÁLEZ..... 1077

*CAPÍTULO 98*

*PRACTICANDO CON SOFT SKILLS PARA EL DESARROLLO PROFESIONAL DE HISTORIADORES DEL ARTE*

SONIA RÍOS MOYANO ..... 1087

*CAPÍTULO 99*

*LA DIDÁCTICA DE LA TRADUCCIÓN A VISTA EN EL AULA DE INTERPRETACIÓN: INTERFERENCIAS LINGÜÍSTICAS COMO OPORTUNIDAD DE APRENDIZAJE*

CARMEN EXPÓSITO CASTRO ..... 1099

*CAPÍTULO 100*

*LAS REFERENCIAS CULTURALES Y SU TRADUCCIÓN EN EL SUBTITULADO DEL ESPAÑOL AL ÁRABE DE LA SERIE “LA CASA DE PAPEL”*

BACHIR MAHYUB RAYAA..... 1109

*CAPÍTULO 101*

*NUEVAS METODOLOGÍAS EN EDUCACIÓN ARTÍSTICA Y CULTURAL: LABORATORIOS RURALES*

LAURA TORTOSA IBÁÑEZ..... 1121

*CAPÍTULO 102*

*EMPLEANDO NUEVAS TECNOLOGÍAS EN LA CONSTRUCCIÓN DE LA COMPETENCIA TEMÁTICA EN LA TRADUCCIÓN DE TEXTOS JURÍDICOS DEL ÁRABE AL ESPAÑOL*

NAIMA ILHAMI..... 1133



*CAPÍTULO 103**LA DEMOCRACIA COMO EJE CENTRAL DE LA CIUDADANÍA:  
PROPUESTA DIDÁCTICA PARA SU ANÁLISIS*

MÓNICA FERNÁNDEZ AMADOR Y ADRIAN FLORIN TUDORICA..... 1145

*CAPÍTULO 104**TRADICIÓN Y EVOLUCIÓN EN UN MÉTODO PARA LA ENSEÑANZA  
REGLADA DEL FRANCÉS EN LA ESPAÑA DEL TARDOFRANQUISMO*

JAVIER DE AGUSTÍN GUIJARRO ..... 1155

*CAPÍTULO 105**A RITMO DE POÉTICA: ARTE Y MEDIO AMBIENTE*

PILAR GIRALDO RIVERA ..... 1167

*CAPÍTULO 106**LA ENSEÑANZA DE LA INTERPRETACIÓN EN TIEMPOS DE COVID*

MARÍA DEL MAR HARO SOLER ..... 1191

*CAPÍTULO 107**ARTE PÚBLICO EN LAS AULAS COMO HERRAMIENTA PARA LA ACCIÓN  
SOCIAL*

LETICIA AZAHARA VÁZQUEZ CARPIO ..... 1199

*CAPÍTULO 108**¿CÓMO ENSEÑAR LA TRADUCCIÓN HACIA UNA LENGUA EXTRANJERA  
EN UN ENTORNO VIRTUAL?*

MARÍA DEL MAR HARO SOLER ..... 1207

*CAPÍTULO 109**EL ANÁLISIS PRAGMÁTICO COMO HERRAMIENTA PARA EL DISEÑO  
DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE EN ESPAÑOL*

NURIA CAMPOS CARRASCO ..... 1215

*CAPÍTULO 110**EL FEEDBACK CORRECTIVO EN INTERACCIONES ORALES ENTRE  
APRENDIENTES COMO EJEMPLO DE LA EVOLUCIÓN DEL PAPEL DEL  
PROFESORADO EN LAS AULAS DE LENGUAS EXTRANJERAS Y  
SEGUNDAS LENGUAS*

RAÚL DÁVILA-ROMERO Y NATALIE KIRCHHOFF ..... 1225

*CAPÍTULO 111*

*ESTRATEGIAS DE “PARAGRAPH WRITING” PARA LA MEJORA DE LA ESCRITURA EN INGLÉS: UN ESTUDIO DE CASOS*

MARTYNA BRYLA ..... 1233

*CAPÍTULO 112*

*ESTRATEGIAS DE DIFUSIÓN CULTURAL A TRAVÉS DE LA RED SOCIAL YOUTUBE: CASO MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE BOGOTÁ*

HARVEY YESID MONTILLA BUITRAGO ..... 1243

## CAPÍTULO 79

### LA HISTORIA DE VIDA COMO HERRAMIENTA DE APRENDIZAJE EN LA INVESTIGACIÓN MUSICOLÓGICA

EULALIA FEBRER COLL Y VICENTA GISBERT CAUDELI  
*Universidad Internacional de La Rioja*

#### INTRODUCCIÓN

En musicología e investigación en música en general, los métodos cualitativos ocupan un lugar predominante que permite ahondar en la experiencia vital y social de los individuos que protagonizan los eventos sonoros estudiados. La evolución en el uso de formas de aproximación al campo ha variado históricamente de la mano de disciplinas como la sociología, la antropología o la psicología, poniendo en un lugar predominante técnicas como la entrevista en profundidad o la observación participante, especialmente en etnomusicología. Por ello, durante la formación superior en musicología, cuando hablamos de trabajo de campo el énfasis recae especialmente sobre estas técnicas, junto con otras de corte documental y archivístico, más propias de la tradicionalmente llamada musicología histórica.

Desde los años 1970, la historia de vida ha sido usada como una herramienta clave para la comprensión de la experiencia musical emic, así como para dar voz a los protagonistas de los eventos musicales abordados académicamente (Cámara, 2016), en gran medida en contextos etnográficos. Cabe tener en cuenta que la fina línea que ha separado tradicionalmente las ramas de investigación etno e histórica se ha ido mostrando, inevitablemente, cada vez más difusa (López-Cano, 2007; Williams, 2020). Por ello, la musicología actual aboga, principalmente, por una definición menos segmentada de la disciplina y un continuo intercambio metodológico para fines comunes y actualizados.

Sin embargo, la aproximación experiencial en primera persona que representa la historia de vida ha servido a disciplinas que informan las ciencias musicales, con obras de relevancia sociohistórica como *En el corazón de la zona gris* (Moreno, 2013). Estas obras han tenido un peso significativo dentro del campo musicológico, en el que se desarrollan propuestas de corte biográfico sobre todo en referencia a autores e intérpretes destacados de forma ininterrumpida. Debemos diferenciar esta propuesta, por otra parte, de la investigación artística a la que atienden con detalle López-Cano y San Cristóbal (2014), en su trabajo, donde el estudio recae sobre la experiencia en el proceso más que en la memoria propiamente dicha.

El uso de la historia de vida, entendida como un método que nos permite acercarnos en detalle a las circunstancias vitales que rodearon a personas concretas

pertenecientes a contextos sociales y culturales específicos (Chárriez-Cordero, 2012), no ha sido explícitamente explorada en musicología como herramienta de investigación y consolidación de conocimientos específicos. Aunque sí encontramos propuestas en educación superior enraizadas en el Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP) y dentro entornos académicos próximos (Botella y Ramos, 2019; Graña, 2018; Montenegro, 2018; Toledo y Sánchez, 2018), su presencia en el campo musical es tangencial.

Actualmente, dentro del currículum de educación superior en musicología y en el marco de las Islas Baleares, en el que se ha desarrollado la presente propuesta, se cuenta con una única institución de enseñanzas superiores regladas que incluya la Musicología como disciplina: el Conservatori Superior de Música de les Illes Balears (<https://conservatorisuperior.com>). En la Universidad de les Illes Balears, único centro universitario de la Comunidad Autónoma, se trata la música en forma de mención dentro del Grado de Pedagogía Infantil (Universitat de les Illes Balears, 2021). Por otra parte, las islas cuentan también con instituciones dedicadas a la musicología, como es el Grup de Recerca Musicològica de Menorca (Institut Menorquí d'Estudis, s.f.), donde, sin embargo, su presencia no ha sido traducida por el momento en términos formativos.

En estas páginas, se presenta una aplicación realizada durante el curso académico 2020-2021 dentro del Título Superior en Musicología perteneciente al Conservatori Superior de Música de les Illes Balears. Específicamente, se aborda una propuesta de uso de la historia de vida como forma de consolidación de conocimientos adquiridos durante la titulación y puesta en práctica. Su implementación se desarrolló en el marco de la asignatura Seminario de Musicología III y IV, que comprende el año académico completo en sus dos semestres, para estudiantes de 3º (un estudiante) y 4º curso (tres estudiantes).

Al inicio del primer semestre, se propuso a los estudiantes un trabajo anual de tipo constructivista, con el que se abordarían técnicas introducidas en asignaturas ya superadas y otras complementarias. En este caso, la historia de vida debía realizarse a un familiar, a poder ser de la tercera edad, teniendo en cuenta y respetando todas las medidas de seguridad necesarias en el contexto de pandemia actual. A través del ejercicio, no solamente buscamos una experiencia de consolidación de herramientas de uso recurrente como la entrevista en profundidad o el análisis contextual, sino también elementos menos explorados para ellos como el manejo de equipamiento y programas de edición de audio.

La propuesta se centró en la elaboración de una historia de vida enfocada a la profundización en la experiencia vital de la persona escogida, con énfasis en los elementos musicales que abarcaban desde la niñez hasta la actualidad, independientemente del nivel de conocimiento musical del interpelado.

La tarea ponía en un punto central la detección de momentos sonoramente relevantes en la narración para su análisis posterior, así como la composición de una pista de audio que ejemplificase la experiencia del entrevistado, para traducir la historia completa en una banda sonora vital. Se elaboró, de esta forma, un trabajo escrito que incluía la narración ordenada de la vida de cada interpelado, con selección y análisis de momentos musicales y sonoros específicos, y una pista de paisaje sonoro como propuesta auditiva de la experiencia recogida.

El objetivo principal del proyecto fue la consolidación de conocimientos existentes y la introducción de conocimientos nuevos de relevancia musicológica en investigación, con los que establecer una primera experiencia en un proyecto de duración media. Gracias al número reducido de estudiantes de la asignatura, se pudo realizar un seguimiento personalizado de cada alumno, proporcionándoles herramientas de aprendizaje (Badía, Álvarez, Carretero, Liesa, y Becerril, 2012) que les permitieran explorar creativamente su propuesta, regulando su aprendizaje de forma autónoma.

Otros objetivos incluían: revisar y poner en práctica herramientas metodológicas de uso recurrente, concretar un proyecto teórico-práctico creativo de paisaje sonoro, establecer la relevancia de herramientas poco usadas o desconocidas para animar a los estudiantes a experimentar fuera de su entorno habitual, o facilitar un marco creativo para potenciar la comprensión del entorno sonoro y la visión propia de contextos específico.

El proyecto resultó de especial utilidad dentro del contexto sanitario actual, donde el acceso a grandes muestras de población o archivos se ha visto enormemente restringido. Asimismo, ha demostrado ser una propuesta útil y eficaz con la que resolver dudas y experimentar de forma relajada sobre un abanico amplio de técnicas y herramientas, de otra forma no puestas en práctica hasta la elaboración del Trabajo de Fin de Estudios.

## **MÉTODO**

La implementación del proyecto de historia de vida se basó en una propuesta de ABP y se enraizó en un modelo constructivista. Para su realización, se estableció un plan de trabajo en ocho etapas divididas en dos semestres.

### **1r semestre**

*Establecimiento de las bases del proyecto, resolución de dudas metodológicas y revisión de herramientas cualitativas y cuantitativas*

Para llevar a cabo el proyecto de forma óptima y proporcionar al alumnado la experiencia práctica de conocimientos adquiridos, se llevó a cabo una primera puesta

en común que permitió establecer sus puntos débiles y fuertes, para así adecuar el trabajo a sus necesidades específicas.

Según lo establecido en esta primera etapa, gran parte de lo aprendido en el aula se desarrolla de forma aislada o sin contextualización explícita en un proyecto transversal hasta la elaboración del Trabajo de Fin de Estudios.

Durante las primeras sesiones y según necesidad durante el curso, se revisaron procedimientos metodológicos como la entrevista en profundidad, el trabajo en archivo o elementos básicos de antropología del parentesco, además de los propios entresijos de la historia de vida como tal. Asimismo, se establecieron las bases para el planteamiento de un trabajo de media-larga duración en cuanto a la organización de los materiales y planificación del período de trabajo completo.

#### *Revisión de ejemplos e inclusión de experiencias investigadoras en el aula por parte de profesores invitados*

Habiendo establecido los fundamentos del proyecto, se dedicaron las sesiones siguientes a la exploración de casos existentes, a través de la consulta de biografías y propuestas de historia de vida en la biblioteca propia del Conservatorio, y a partir de la intervención de investigadores doctorales en el aula.

La consulta de obras existentes en formato biográfico dentro de la biblioteca del centro ayudó al alumnado a entender de forma concreta la divergencia creativa de cada caso y los diferentes formatos existentes. Por otra parte, la intervención de dos profesores del Conservatorio, que actualmente se encuentran finalizando sus tesis doctorales sobre compositores baleares, proporcionó un refuerzo en lo referente al proceso de elaboración del tipo de proyecto planteado, su organización, elaboración y presentación. Asimismo, las intervenciones facilitaron dos clases magistrales complementarias.

#### *Selección del protagonista del ejercicio y planificación*

Llegado este punto, el alumnado seleccionó a la persona que protagonizaría su proyecto, para lo que se recomendó escoger a un familiar próximo con recorrido vital extenso. Tres de los estudiantes seleccionaron a una de sus abuelas, mientras que la cuarta estudiante decidió explorar la posibilidad de una historia de vida colectiva, incluyendo en ella a diversas personas de su entorno y en un rango diverso de edades. Con ello, la alumna planteó una exploración de los cambios acarreados por la masificación turística isleña desde mediados del pasado siglo hasta la actualidad.

Se trabajó durante diversas sesiones en la planificación del trabajo, tanto para la elaboración de las entrevistas como en lo referente a la totalidad del proyecto. Se propuso llevar a cabo entre tres y cinco sesiones de entrevista, de unos 30-60 minutos de duración, con las que poder recopilar toda la información etnográfica posible.

Asimismo, el alumnado trabajó en el acceso a archivos personales de los entrevistados o públicos (mayormente en línea), como el Archivo de Imagen y Sonido de Menorca, para complementar de forma visual y auditiva su trabajo.

*Realización de entrevistas en profundidad, incluyendo transcripción*

Al final del primer semestre, el alumnado se volcó en la realización de las entrevistas en profundidad, que no debían espaciarse más de una semana entre ellas en el tiempo para crear continuidad para los interpelados. Su debate y exploración en el aula fueron extensos, puesto que para todos los alumnos era la primera ocasión en que aplicaban esta herramienta de forma autónoma. Todos contaban con dispositivos de grabación personales y el consentimiento verbal necesario para la transcripción de los materiales a posteriori.

Trabajar junto a personas próximas en su entorno familiar, y según el propio testimonio del alumnado, les permitió flexibilidad y margen para el error en la práctica. Los entrevistados, a su vez, vieron estimulada su memoria en la aportación de datos biográficos y recuerdos musicales en las sesiones consecutivas, lo que fue de especial interés para la organización de la información y búsqueda del detalle sonoro.

La transcripción de las entrevistas proporcionó una práctica de escucha atenta y de traducción de lo recibido sobre el papel. Para el alumnado, este punto fue el punto más farragoso del proceso debido a lo prolongado del ejercicio y su inexperiencia previa con la tarea.

## **2º semestre**

*Orden de la narración, selección de momentos musicales y sonoros destacados*

El inicio del segundo semestre fue dedicado a ordenar la transcripción de las entrevistas en una narración cronológica y a unificarla en primera persona, con la voz del entrevistado al frente. Este trabajo de organización de la información permitió al alumnado un primer trabajo de análisis en la creación de secciones pertinentes para representar la experiencia vital de cada persona. Para ello, se proporcionaron distintas opciones y se animó a cada alumno a imaginar la forma idónea para encajar la historia particular que abordaba.

Una vez organizados los materiales, se seleccionaron los diversos momentos musicales y sonoros encontrados en la narración. Para los primeros, se crearon fichas descriptivas con enlaces de audio que ayudaban a ilustrar de forma sonora los momentos musicales de cada etapa, ahondando en la investigación de archivo y etnografía online.

Figura 1. Ficha realizada por una alumna (en catalán)

Àudio 2	"Escarabat bum bum"
Títol	Escarabat bum bum
Enllaç	<a href="https://drive.google.com/file/d/1KXOTYPgcr5IPkUkcTjlQe99qyWgSaTqh/view?usp=sharing">https://drive.google.com/file/d/1KXOTYPgcr5IPkUkcTjlQe99qyWgSaTqh/view?usp=sharing</a>
Comentari	És una cançó infantil tradicional catalana. S'adjunta la versió menorquina del disc <i>Jo sé una cançó... menorquina – L'escola canta</i> (núm. 4) del 2007 <sup>31</sup> . En una missió etnomusicològica del 1949, l'investigador Llorenç Galmés Camps (1911-1997) apuntà "Joc infantil que consisteix a donar-se tocs a l'espatla i a l'esquena amb picardia i audàcia. Els tocs es donen en parelles i alternativament. Molt estès per tota l'illa" <sup>32</sup> .

Los elementos de sonido no-musicales fueron seleccionados para ser trabajados en la fase VI, referente al paisaje sonoro y las grabaciones de campo.

#### *Realización de ejercicios y grabaciones de paisaje sonoro para la construcción de la pista de audio y descripción detallada*

Habiendo detectado los diversos momentos musicales y seleccionado los elementos sonoros presentes en el discurso, ya bien organizado, se llevaron a cabo diversos ejercicios de paisaje sonoro y se introdujeron algunos de los conceptos básicos propuestos por Schafer (1993), para una comprensión óptima de la siguiente tarea. Asimismo, contamos con la intervención en el aula del experto Txema González de Lozoyo, quien proporcionó herramientas clave para la grabación de campo al alumnado. Con él, se llevaron a cabo diversas prácticas, incluyendo una salida de campo para probar diferentes tipos de microfonía y el uso de editores de audio en el aula.

El Conservatorio proporcionó dos grabadoras semi-profesionales al alumnado (Zoom H5 y Tascam DR-40X), que se turnaron de forma libre.

Estos ejercicios introdujeron herramientas nuevas para el alumnado, reforzando la competencia tecnológica, y permitieron el desarrollo de su pensamiento creativo, puesto que la tarea central en esta etapa sería la creación artística de una pista de audio y su descripción detallada, incluyendo la explicación de la selección de sonidos llevada a cabo.

Para el montaje y producción del audio, cada alumno trabajó con su ordenador personal a partir del programa Audacity, de libre acceso y fácil manejo. Se dedicó una sesión al trabajo con el programa en el aula, para poder solucionar problemas y resolver dudas in situ. La duración de las pistas se estableció entre los 3 y los 8 minutos.



Figura 2. Propuesta de organización de sonidos realizado por una alumna (en catalán)

So	Comentari	Min
Bebè plorant	Aquest so fa referència al naixement de na Margalida	00:00-00:04
Motocultor	Fa referència a les feines del camp	00:04-00:07
Gallines	Les gallines era un dels animals que tenien	00:05-00:20
Cavalls i cans	També tenien cavalls i cans.	00:05-00:56
Aucells i ambient sonor	A l'ambient sonor és poden percebre els sons dels aucells i cap presència de cotxes ni vehicles	00:05-00:20

### *Análisis de las de las fases establecidas en la narración*

Con todo el contenido descriptivo organizado y detallado en el texto, se procedió al análisis específico de los sonidos y músicas presentes en cada una de las etapas vitales de los entrevistados, ahondando de esta forma en uno de los campos más familiares de trabajo del alumnado. Durante esta etapa, se animó a los estudiantes a trabajar de forma creativa e intentando establecer relaciones pertinentes con el contexto sociocultural de cada momento.

Cada alumno abordó este apartado de acuerdo con la información recopilada y las perspectivas propias sobre lo interpretado por los interpelados y la realidad del momento en que se situaban. Asimismo, se hizo uso de materiales complementarios y bibliografía, según fuera necesario, para el apoyo de los planteamientos propuestos.

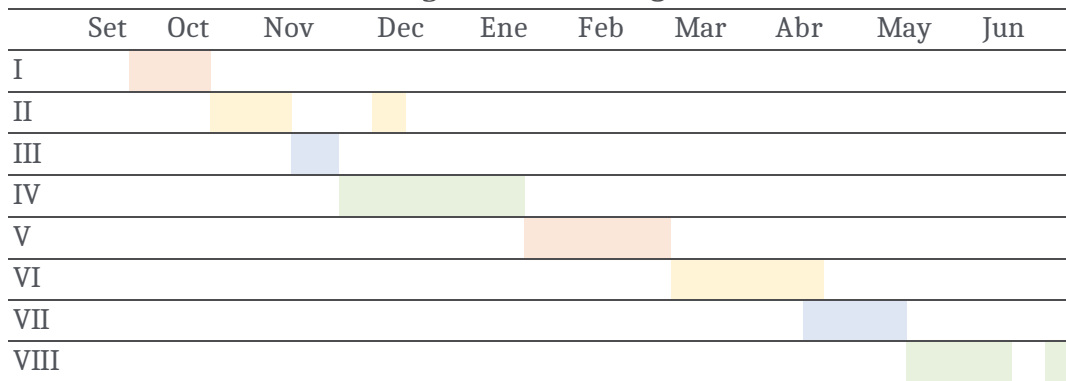
### *Redacción de apartados finales, finalización del proyecto y difusión*

El alumnado procedió a la redacción de apartados finales como las conclusiones o la introducción, donde se les pidió especial atención en la descripción metodológica. Al finalizar, se llevó a cabo una sesión de presentación en el aula para el resto de los compañeros, que permitió abordar aspectos de oralidad y comunicación académica. Asimismo, finalizado el curso, González de Lozoyo ofreció la oportunidad a los alumnos de presentar sus grabaciones y hablar brevemente de ellas en la radio autonómica, IB3 Ràdio.

Los audios producidos por el alumnado fueron emitidos durante la tercera semana de junio de 2021, y dos de los estudiantes y la profesora de la asignatura fueron entrevistados en directo en la misma fecha. La grabación del programa puede ser consultada en su totalidad a través del enlace: <https://t.co/KV8Om4dlDe?amp=1>.

La calendarización se definió con tal de poder mantener ejercicios complementarios al proyecto y propios de la asignatura, como asignación de lecturas y debate en el aula.

Figura 3. Cronología



## RESULTADOS

Durante el proyecto, para la evaluación de los avances y los resultados obtenidos por el alumnado, cada una de las fases establecidas fue justificada a partir de una entrega parcial, que se sumaría en una entrega final para cada semestre. De esta forma, la última entrega del curso correspondió al proyecto completo. Todas las tareas y comunicación con el alumnado se llevaron a cabo a través de la plataforma Teams, de uso transversal en todas las asignaturas en la institución, y sobre una puntuación de 10 puntos máximos para cada tarea (luego ponderada para establecer la nota final).

Correspondientes a cada fase, las tareas evaluables fueron:

I) Propuesta de planificación del trabajo.

II) Lectura de textos propuestos por los doctorandos y debate en el aula.

III) Elaboración de un guion para las entrevistas.

IV) Transcripción de las entrevistas grabadas.

- Trabajo Fin de Primer Semestre, incluyendo la transcripción total y una breve planificación para el segundo semestre.

V) Incorporación de fragmentos musicales seleccionados en la narración ya ordenada.

VI) Muestra de sonidos para la realización de la pista de audio.

VII) Análisis de los contenidos musicales y sonoros.

VIII) Presentación oral en el aula con soporte audiovisual.

- Trabajo Fin de Segundo Semestre, incluyendo el trabajo completo y la pista de audio acabada.

Junto a la coordinación del proyecto y supervisión de la profesora de la asignatura, el alumnado fue informado en el aula de los materiales que debían ser incluidos en cada una de las entregas y cómo debían ser elaborados. Asimismo, al ser un número reducido de estudiantes, se pudieron resolver dudas de forma continua durante el curso para obtener trabajos completos y adecuados al curso académico correspondiente.

Habiendo obtenido consentimiento por parte del alumnado, el producto final referente a las pistas de audio puede ser consultado en el siguiente enlace: <https://drive.google.com/drive/folders/1Ip0-UvICKUd3NejeWDbN9UFqwNBAs7jJ?usp=sharing>.

Por otra parte, la eficacia del proyecto en la consecución de los objetivos establecidos fue evaluada a partir de un breve grupo focal con tres de los alumnos, a través del se recogieron sus testimonios, los puntos considerados más interesantes ellos y sugerencias de mejora para futuras aplicaciones:

Yo creo que ha sido una asignatura y un trabajo con el que hemos podido aplicar todo lo que hemos aprendido en la carrera (...). A mí la parte que más me gustó creo que fue la grabación del paisaje sonoro, porque nunca había tratado con grabadoras profesionales y no sabía bien cómo funcionaba todo, y disfruté bastante de grabar todos los sonidos. Y después crear la pista también me gustó mucho, me lo pasé muy bien (...). Creo que la parte que menos me gustó fue la transcripción, porque era muy pesado, pero en general me ha gustado mucho y he aprendido mucho, la verdad. Estoy muy contento. También me gustó mucho cómo lo planteaste, muy pautado, con muchas revisiones (Comunicación personal, T. Moreno, 16 julio 2021. Traducción del catalán).

A mí lo que más me gustó fue que los entrevistados me contasen su vida, porque ya cuando me lo contaban me imaginaba los sonidos y todo lo que tenía que hacer. Pero no solo los sonidos porque creo que todo es importante. En musicología nos fijamos más en los sonidos, pero creo que todo fue interesante (...). Lo de la transcripción se me hizo muy pesado, pero luego me fue bien haberlo transcrito, aunque me pareció difícil transcribir tal como hablaban, por qué no es transcripción fonética y era un poco inventarse las normas (Comunicación personal, G. Olives, 16 julio 2021. Traducción del catalán).

Una cosa concreta que me gustó del proceso es el hecho de conocer un poco más o poder empatizar un poco más con mi abuela (...). Lo que no me gustó tanto fue la transcripción, como han dicho ellos, porque más que nada me pareció demasiado extensa (...). A lo mejor me habría gustado poder dedicar más tiempo a algo concreto, porque había muchas cosas por hacer y en ciertos puntos me pareció algo inabarcable. (Comunicación personal, M. Serra, 16 julio 2021. Traducción del catalán)

Los puntos que vieron más reforzados y en los que todos coincidieron, fueron el apartado de paisaje sonoro y la realización de las entrevistas en profundidad. En el otro extremo, la parte de análisis, al ser de libre configuración, coincidieron que necesitaría pautas concretas para poderlo abordar más fácilmente debido a su falta de experiencia previa, sin llegar a cerrar la parte de libertad creativa que ello otorgaba.

La evaluación continua y puntos de control frecuentes para actualizar el estado de cada uno de los trabajos o las inquietudes del alumnado fueron subrayadas como pertinentes, con lo que se reafirma la eficacia de la introducción de herramientas de aprendizaje para la construcción autónoma del trabajo individual y a largo plazo (Tripliana-Muñoz, 2019).

## **DISCUSIÓN/CONCLUSIONES**

La realización del proyecto de historia de vida desde una perspectiva musicológica, complementada por la creación de una pista de audio representativa de la experiencia vital sonora de los entrevistados, mostró la consolidación de conocimientos existentes y nuevos de relevancia en investigación de forma exitosa.

Las conclusiones expuestas por el alumnado dentro del grupo focal final apuntaron a la consolidación del objetivo principal y secundarios planteados al inicio del curso. Desde la posición de la docente, el trabajo de todos los alumnos reflejó la adquisición progresiva de competencias y conocimientos en el campo investigador por parte de los alumnos.

Específicamente, el alumnado trabajó de forma autónoma elementos como:

- La planificación y organización de un proyecto de duración media.
- La consulta de fuentes bibliográficas y orales para la adecuación de su trabajo.
- La realización de entrevistas en profundidad con sus consecuentes transcripciones.
- La detección de fragmentos relevantes en una narración extensa para su señalización y análisis.
- La consulta de archivos personales y públicos para la complementación de la información.
- El manejo de material tecnológico para la grabación de campo y su aplicación práctica.
- El manejo de archivos sonoros y programario para la edición, así como la creación de una composición de paisaje sonoro de interés musicológico y estético.
- La redacción descriptiva, analítica y crítica de contenidos.
- La preparación y exposición de materiales en el aula en un formato académico, así como la exposición de su experiencia personal a través de formato radiofónico.

El proyecto ha mostrado ser de gran interés para el afianzamiento de competencias propias de la titulación y para la puesta en práctica de conocimientos previamente. Asimismo, ha establecido un primer acercamiento de proyecto ABP anual en la titulación previo al Trabajo de Fin de Estudios, que podrá verse beneficiado de la experiencia obtenida.

Las perspectivas de futuro para el trabajo con este formato son múltiples y pueden ser fácilmente adecuadas a las necesidades, puntos débiles y fuertes del alumnado, independientemente de limitaciones como la actual situación sanitaria.

Podemos concluir, de esta forma, que el uso de la historia de vida como herramienta de aprendizaje e investigación en musicología, y música en general, es especialmente útil para el asentamiento de un abanico amplio de herramientas, en un contexto que permita interrelacionarlas y proporcionar ejercitación metodológica para el alumnado. Las posibilidades del método muestran lo beneficioso del trabajo continuo sobre un proyecto no performativo en música, a través el que alumnado pueda trabajar, igual que en interpretación, de forma autónoma y autorregulada.

## REFERENCIAS

- Badía, A., Álvarez, I.M., Carretero, M.R., Liesa, E., y Becerril, L. (2012). *Estrategias y competencias de aprendizaje en educación*. Madrid: Editorial Síntesis.
- Botella, A.M. y Ramos, P. (2019). Investigación-acción y aprendizaje basado en proyectos: Una revisión bibliográfica. *Perfiles Educativos*, 163(XLI), 127-141.
- Cámara, E. (2016). *Manual de etnomusicología* (3ªEd.). Madrid: Instituto Complutense de Ciencias Musicales.
- Chárriez-Cordero, M. (2012). Historias de vida: Una metodología de investigación cualitativa. *Revista Griot*, 5(1), 50-67.
- Graña, R. (2018). Investigar con Historias de Vida. Metodología biográfico-narrativa. *Qualitative Research in Education*, 7(1), 114-116.
- Institut Menorquí d'Estudis. (s.f.). *Grup de Recerca Musicològica de Menorca (GREMe)*. Recuperado de: <http://www.ime.cat/Contingut.aspx?idpub=9385>.
- López-Cano, R. (2007). Musicología vs. Etnomusicología ¿un falso debate? *Etno-Boletín Informativo de la SIbE*, 16, 6-10.
- López-Cano, R. y San Cristóbal, U. (2014). *Investigación artística en música: problemas, métodos, experiencias y modelos*. Recuperado de: <http://rlopezcano.blogspot.com/2014/04/investigacion-artistica-en-musica.html>.
- Montenegro, J. (2018) La historia de vida. Una aproximación a la realidad social desde las experiencias personales. *Revista Hacedor*, 1, 32-46.
- Moreno, M. (2013). *En el corazón de la zona gris: Una lectura etnográfica de los campos de Auschwitz*. Madrid: Trotta.
- Schafer, R.M. (1993). *The Soundscape: Our Sonic Environment and the Tuning of the World*. Vermont: Destiny Books.
- Toledo, P. y Sánchez, J.M. (2018). Aprendizaje Basado en Proyectos: Una experiencia universitaria. *Profesorado: Revista de Currículum y Formación del Profesorado*, 22(2), 471-491.
- Tripiñana-Muñoz, S. (2019). Propuesta de un modelo didáctico para la enseñanza de estrategias de práctica instrumental: El modelo Iceberg. *Revista de Investigación Musical Tazzet*, 1, 177-206.

Universitat de les Illes Balears. (2021). *La Educación corporal y musical del maestro*. Recuperado de: <https://estudis.uib.es/es/estudis-de-grau/grau/infantil/GEI2-P/22017/index.html>.

Williams, A. (2020). *Constructing Musicology*. Nueva York: Routledge.